

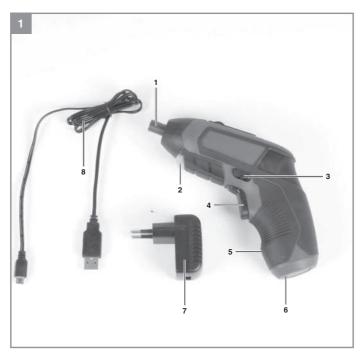
TE-SD 3,6/1 Li

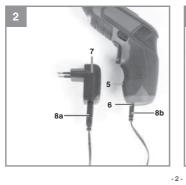
- Originalbetriebsanleitung Akkuschrauber
- GB Original operating instructions Cordless screwdriver
- Instructions d'origine
- Istruzioni per l'uso originali Avvitatore a batteria
- DK/ Original betjeningsvejledning N Akku-skruemaskine
- Original-bruksanvisning Batteridriven skruvdragare S
- CZ Originální návod k obsluze Akumulátorový šroubovák
- SK Originálny návod na obsluhu Akumulátorový skrutkovač

9, C &

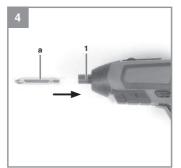
Art.-Nr.: 45.135.01

I.-Nr.: 11016









-3-

Anl_TE_SD_3_6_1_Li_SPK9-1.indb 3

04.09.2019 14:45:17



Danger! - Read the operating instructions to reduce the risk of inquiry



Caution! Wear ear-muffs. The impact of noise can cause damage to hearing.



Caution! Wear safety goggles. Sparks generated during working or splinters, chips and dust emitted by the device can cause loss of sight.



For use in dry rooms only



Safety class II

Dai Wh cau dan inst Kee forr equ ope wel or a the:

1.

Th€

four Wa Rea illu or v folk fire Kea tior 2.

2.1 1. E 2. L 3. C 4. C 5. C 6. C 7. C 8. C

Ple spe mis sale the of p the inst

Danger!

d

When using the equipment, a few safety pre-cautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

1. Safety regulations

The corresponding safety information can be found in the enclosed booklet.

Warning! Read all the safety information, instructions, illustrations and technical data provided on or with this power tool. Failure to adhere to the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety information and instruc-

tions in a safe place for future use.

2. Layout and items supplied

2.1 Layout (Fig. 1)

- 1. Bit chuck
- Light
 Clockwise/Counter-clockwise selector switch
- On/ Off switch
 Charging control lamp
- Charging connection
 Charger
- 8. Charging cable

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if

available).

- Check to see if all items are supplied.
 Inspect the equipment and accessories for transport damage.

 If possible, please keep the packaging until
- the end of the guarantee period.

Danger!

Danger: The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Cordless screwdriver
- Charger
- Charging cable
 Original operating instructions
- Safety information

3. Proper use

The cordless screwdriver is designed for tightening and undoing screws.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

4. Technical data

3.6 V d.c.
180 min ⁻¹
Yes
5 V d.c.
500 mA
V ~ 50-60 Hz
3-5 hours
1.5 Ah
Lithium-ion
0.4 kg

- 15 -

Sound and vibration values were measured in accordance with EN 62841.

L _{nA} sound pressure leve	el 57,3 dB(A)
K _{nA} uncertainty	3 dB
L _{wa} sound power level	68,3 dB(A)
K uncertainty	3 dB

Wear ear-muffs.

The impact of noise can cause damage to hearing.

Total vibration values (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 62841.

Screwing without hammer action

Vibration emission value $a_h \le 2,5 \text{ m/s}^2$ K uncertainty = 1.5 m/s²

The stated vibration emission levels and stated noise emission values were measured in accordance with a set of standardized criteria and can be used to compare one power tool with

The stated vibration emission levels and stated noise emission values can also be used to make an initial assessment of exposure.

Warning:

The vibration and noise emission levels may vary from the level specified during actual use, depending on the way in which the power tool is used, especially the type of workpiece it is used for.

Keep the noise emissions and vibrations to a minimum.

- Only use appliances which are in perfect working order.
- Service and clean the appliance regularly.
- Adapt your working style to suit the appliance.
- Do not overload the appliance.
- Have the appliance serviced whenever ne-
- Switch the appliance off when it is not in use. Wear protective gloves.

Residual risks

Even if you use this electric power tool in accordance with instructions, certain residual risks cannot be rules out. The following hazards may arise in connection with the equipment's construction and layout:

- Lung damage if no suitable protective dust mask is used.

 Damage to hearing if no suitable ear protec-
- tion is used.
- Health damage caused by hand-arm vibrations if the equipment is used over a prolonged period or is not properly guided and maintained.

5. Before starting the equipment

Danger!

Be sure to read the following information before you put the cordless screwdriver into operation:

- Charge the battery only with the charging unit supplied.
- Only ever use screwdriver bits which are suitable for the purpose and in faultless condition.
- Before you begin to screw in walls and ma-sonry, check for concealed electric wiring, gas pipes and water pipes.

6. Operation

6.1 Charging the battery (Fig. 2)

The battery is protected from exhaustive discharge. An integrated protective circuit automatically switches off the equipment when the battery is flat. In this case the bit chuck will cease to turn.

Important! Do not actuate the On/Off switch any more if the protective circuit has tripped. This may

damage the battery.
Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate. Connect the type A USB connector (8a) of the charging cable (8) to the charger (7). Plug the battery charger in the plug socket and connect the type B USB connector (8b) of the charging cable (8) to the charging connection (6) of the cordless screwdriver.

The charging indicator light (5) will light up red to indicate that the battery pack is being charged. When charging is finished, the charging indicator light changes to green.

Notice! The handle may become a little warm during the charging process. This is normal.

If the battery fails to charge, please check whether there is voltage at the socket outlet

If th

Tim you cor

6.2 Th€

scre cloc If yo

> mid 6.3 Pre

> > to s

6.4 The con to s call

> 6.5 Wa pos exa the 1 oT

chu

6.6 It is Tor you that whether there is good contact at the charging contacts of the charging unit

If the battery still fails to charge, send

the charging unit

ınit

nay

эе

g

to

tor

du-

and the screwdriver

to our customer service center.

Timely recharging of the battery will help it serve you well for a long time. You must recharge the battery when you notice that the power of the cordless screwdriver drops.

6.2 Changeover switch (Fig. 3/Item 3)

The slide switch above the On/Off switch is for setting the direction of rotation of the cordless screwdriver and for preventing the cordless screwdriver from being switched on inadvertently You can select between clockwise and counterclockwise rotation. Change the direction of rotation only when the equipment is at a standstill. If you fail to observe this point, the gearing may become damaged. When the slide switch is in the middle position, the On/Off switch is blocked.

6.3 On/Off switch (Fig. 3 / Item 4)

Press the On/Off switch to switch the cordless screwdriver on. Release the On/Off switch again to switch it off.

6.4 LED lamp (Fig. 3/Item 2)

The LED lamp (2) can be used in poor lighting conditions to illuminate the area where you want to screw. The LED lamp will come on automatically as soon as you press the On/Off switch (4).

6.5 Changing the bit (Fig. 4)
Warning! Set the changeover switch to its center position whenever you carry out any work (for example changing the bit, maintenance, etc.) on the cordless screwdriver.

Insert the bit (a) into the bit chuck (1). To remove the bit (a), pull it back out of the bit

6.6 Screws It is advisable to use self-centering screws (e.g. Torx, cross recessed head) as these will enable you to work safely and reliably. Always make sure that the bit used is of the same size and shape as

7. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

7.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
 Clean the equipment regularly with a moist
- cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

7.2 Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance

7.3 Ordering replacement parts:

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Type of machine Article number of the machine
- Identification number of the machine Replacement part number of the part required

For our latest prices and information please go to www.isc-gmbh.info

8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

9. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

To disp

As mus The acc ces

Th∈ acc

Sul

This In a with ge i For reg



For EU countries only

Never place any electric power tools in your household refuse.

To comply with European Directive 2012/19/EC concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the return request:
As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner of the electrical equipment must make sure that the equipment is properly disposed of if he no longer wants to keep the equipment. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of the equipment in accordance with the national recycling and waste disposal regulations. This does not apply to any accessories or aids without electrical components supplied with the old equipment.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the iSC GmbH.

Subject to technical changes

This consignment contains lithium-ion batteries. In accordance with special provision 188 this consignment is not subject to the ADR regulations. Handle with care. Danger of ignition in case of damage to the consignment package. If the consignment package is damaged: Check and if necessary repackage.

For further information contact: 0049 9951 95920-66. Outside Germany charges will apply instead for a regular call to a landline number in Germany.

Service information

We have competent service partners in all countries named on the guarantee certificate whose contact details can also be found on the guarantee certificate. These partners will help you with all service requests such as repairs, spare and wearing part orders or the purchase of consumables.

Please note that the following parts of this product are subject to normal or natural wear and that the following parts are therefore also required for use as consumables.

Category	Example
Wear parts*	Drill chuck, Battery
Consumables*	Bit inserts/drill bits
Missing parts	

^{*} Not necessarily included in the scope of delivery!

In the effect of defects or faults, please register the problem on the internet at www.isc-gmbh.info. Please ensure that you provide a precise description of the problem and answer the following questions in

- Did the equipment work at all or was it defective from the beginning?
 Did you notice anything (symptom or defect) prior to the failure?
 What malfunction does the equipment have in your opinion (main symptom)?
 Describe this malfunction.

Warranty certificate

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. You can also contact us by telephone using the service number shown. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

- These guarantee terms apply to consumers only, i.e. natural persons intending to use this product neither for their commercial activities nor for any other self-employed activities. These warranty terms regulate additional warranty services, which the manufacturer mentioned below promises to buyers of its new products in addition to their statutory rights of guarantee. Your statutory guarantee
- claims are not affected by this guarantee. Our guarantee is free of charge to you.

 The warranty services cover only defects due to material or manufacturing faults on a product which you have bought from the manufacturer mentioned below and are limited to either the rectification of said defects on the product or the replacement of the product, whichever we prefer.

 Please note that our devices are not designed for use in commercial, trade or professional applications. A guarantee contract will not be created if the device has been used by commercial, trade or industrial business or has been exposed to similar stresses during the guarantee period.
- The following are not covered by our guarantee:

 Damage to the device caused by a failure to follow the assembly instructions or due to incorrect installation, a failure to follow the operating instructions (for example connecting it to an incorrect mains voltage or current type) or a failure to follow the maintenance and safety instructions or by exposing the device to abnormal environmental conditions or by lack of care and maintenance.
 - Damage to the device caused by abuse or incorrect use (for example overloading the device or the use or unapproved tools or accessories), ingress of foreign bodies into the device (such as sand, stones or dust, transport damage), the use of force or damage caused by external forces (for ex-
 - Damage to the device or parts of the device caused by normal or natural wear or tear or by normal
- use of the device.

 The guarantee is valid for a period of 24 months starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original quarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts
- fitted. This also applies if an on-site service is used.

 To make a claim under the guarantee, please register the defective device at: www.isc-gmbh.info. Please keep your bill of purchase or other proof of purchase for the new device. Devices that are returned without proof of purchase or without a rating plate shall not be covered by the guarantee, because appropriate identification will not be possible. If the defect is covered by our guarantee then the item in question will either be repaired immediately and returned to you or we will send you a new replacement

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address

Also refer to the restrictions of this warranty concerning wear parts, consumables and missing parts as set out in the service information in these operating instructions

Konformitätserklärun	g		
D erklärt folgende Konformität gemäß El	-	PL	deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z
Normen für Artikel			następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
GB explains the following conformity accovers and norms for the following produce		BG	декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
F déclare la conformité suivante selon la		LV	paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
normes concernant l'article		LT	apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normon
dichiara la seguente conformità secon	ido la direttiva UE e	RO	declară următoarea conformitate conform directivei UE și
le norme per l'articolo NL verklaart de volgende overeenstemmi	ng conform ELI	GB	normelor pentru articolul δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την
richtlijn en normen voor het product	ng comonn Eo	un	Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
E declara la siguiente conformidad a ter	or de la directiva y	HR	potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i
normas de la UE para el artículo			normama za artikl
P declara a seguinte conformidade, de a diretiva CE e normas para o artigo	acordo com as	BIH	potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
DK attesterer følgende overensstemmelse	i medfør af	RS	potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i
EU-direktiv samt standarder for artikel			normama za artikal
S förklarar följande överensstämmelse e		RUS	следующим удостоверяется, что следующие продукты
standarder för artikeln			соответствуют директивам и нормам ЕС
FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direkt vaatimukset	iivin ja standardien	UKR	проголошує про зазначену нижче відповідність вироб директивам та стандартам ЄС на виріб
EE tõendab toote vastavust EL direktiivile	ia etandarditala	MK	директивам та стандартам ес на вирю ја изјавува следната сообрзност согласно
CZ vydává následující prohlášení o shodě		wiik	ја изјавува следната сооорзност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
a norem pro výrobek	. ,	TR	Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıd
SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico	EU in standardi za		açıklanan uygunluğu belirtir
izdelek		N	erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og
SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zho EÚ a noriem pre výrobok	ae podra smernice	IS	standarder for artikkel Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru
H a cikkekhez az EU-irányvonal és Norn	nák szerint a	13	Lysii uppiyiiiigu Eo-regina og annana staola voru
következő konformítást jelenti ki			
2014/35/EU 2006/28/EC X 2014/30/EU 2014/32/EU 2014/53/EU 2014/68/EU	Notified Body Reg. No.: 2000/14/EC_2 Annex VI Noise: measu P = KW; L/O Notified Body 2012/46/EU_ Emission No.:	2005/8 ured L _{wa} = cm	= dB (A); guaranteed L _{wA} = dB (A)
(EU)2016/426 Notified Body:			
(EU)2016/426 Notified Body: (EU)2016/425			
(EU)2016/426 Notified Body: (EU)2016/425			
(EU)2016/426 Notified Body: (EU)2016/425			
(EU)2016/426 Notified Body: (EU)2016/425 X 2011/65/EU_(EU)2015/863			i1-1; EN 62841-2-2; 000-3-3; EN 60335-2-29; EN 62233;
(EU)2016/426 Notified Body: (EU)2016/425 X 2011/65/EU_(EU)2015/863			
☐ (EU)2016/426 Notified Body: ☐ (EU)2016/425 ☑ 2011/65/EU_(EU)2015/863 Standal EN 55014-1; EN 55014-2			
☐ (EU)2016/426 Notified Body: ☐ (EU)2016/425 ☑ 2011/65/EU_(EU)2015/863 Standar EN 55014-1; EN 55014-2 Landau/Isar, den 19.07.2019		EN 61	
(EU)2016/426 Notified Body: (EU)2016/425 2011/65/EU_(EU)2015/863 Standar EN 55014-1; EN 55014-2	2; EN 61000-3-2;	EN 61	000-3-3; EN 60335-2-29; EN 62233;
(EU)2016/426 Notified Body: (EU)2016/425 2011/65/EU_(EU)2015/863 Standar EN 55014-1; EN 55014-2	2; EN 61000-3-2;	EN 61	000-3-3; EN 60335-2-29; EN 62233;